

I52C35
E88
2000/01
QL
P. gouv.



Centre des congrès
de Québec

TOURISME

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

SOCIÉTÉ DU CENTRE DES CONGRÈS DE QUÉBEC



Centre des congrès
de Québec

ÉTUDE DES CRÉDITS

2000-2001

Renseignements généraux demandés par l'opposition officielle

SOCIÉTÉ DU CENTRE DES CONGRÈS DE QUÉBEC
900, boulevard René-Lévesque Est, 2e étage
Case postale 37060
Québec (Québec) G1R 2B5

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001 SOCIÉTÉ DU CENTRE DES CONGRÈS DE QUÉBEC

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

PAGE

1. Organigramme	1
2. Liste des publications régulières, particulières ou occasionnelles.....	2
3. Liste des voyages hors Québec depuis le 1 ^{er} avril 1999	3
4. Liste des dépenses en publicité et des articles promotionnels pour l'exercice financier 1999-2000	4
5. Liste des sondages effectués durant l'exercice financier 1999-2000	5
6. Liste des études commandées durant l'exercice financier 1999-2000	6
7. Liste des contrats, quel que soit le montant, attribués en 1999-2000 à des professionnels ou à des firmes de communication, de recherche ou de relations publiques	7
8. Liste des contrats de moins de 25 000 \$ octroyés en 1999-2000	8
9. Liste des contrats qui, depuis le 1 ^{er} avril 1999, ont fait l'objet d'un versement supplémentaire.....	9

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX (SUITE)

PAGE

10.	Le montant pour l'année 1999-2000, de chacune des dépenses suivantes :	10
	• photocopie	
	• télécopie	
	• la téléphonie cellulaire et coût d'utilisation	
	• les téléavertisseurs	
	• le mobilier de bureau	
	• les fournitures, tels agendas, valises, dictionnaires, calculatrices, stylos ou crayons, boîtes de carton	
	• distributeurs d'eau de source	
	• le remboursement des frais de transport	
	• le remboursement des frais d'hébergement	
	• le remboursement des frais de repas	
	• le ressourcement ou préparation à la retraite	
	• participation à des congrès, des colloques ou toute session de type perfectionnement ou ressourcement au Québec et à l'extérieur du Québec	
11.	Liste de tous les véhicules fournis.....	11
12.	Le nombre et la répartition du personnel masculin et féminin, des jeunes de moins de 30 ans, des personnes handicapées et des communautés culturelles.....	12
13.	Nombre de personnes ayant bénéficiées du programme de départ volontaire et ayant été rappelées	13
14.	Le nombre de jours de congé de maladie pris, d'heures supplémentaires réalisées et le nombre de jours de vacances pris par le personnel en 1999-2000	14
15.	Évolution des effectifs réguliers depuis 1994-1995	15
16.	Liste des baux pour les espaces loués de la SIQ.....	16

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX (SUITE)

	PAGE
17. Mis à part la SIQ, la liste des firmes en 1999-2000 de qui sont loués des espaces.....	17
18. Liste du personnel du cabinet du ministre en 1999-2000	18
19. Liste des sommes d'argent versées en 1999-2000 à même le budget discrétionnaire du ministre, du ministère ou de l'organisme	19
20. Liste des crédits périmés, par programmes et par éléments, pour l'exercice financier 1999-2000.....	20
21. La ventilation détaillée des dépenses afférentes aux transferts obtenus du gouvernement fédéral en 1999-2000 dans le cadre des divers programmes à frais partagés	21
22. Liste du personnel permanent, contractuel ou occasionnel libéré ou embauché pour les négociations dans la fonction publique.....	22
23. Liste du personnel en disponibilité par catégories d'emploi	23
24. Liste du personnel hors structure par catégories d'emplois rémunéré par le ministère qui n'occupe aucun poste dans ce ministère.....	24
25. La liste du personnel rémunéré par le ministère et affecté à des organismes parapublics non gouvernementaux et autres.....	25
26. La liste du personnel rémunéré par des organismes parapublics non gouvernementaux et autres et affecté au ministère	26
27. Liste du personnel par catégories d'emplois qui reçoit une double rémunération.....	27
28. Liste détaillée du matériel informatique	28

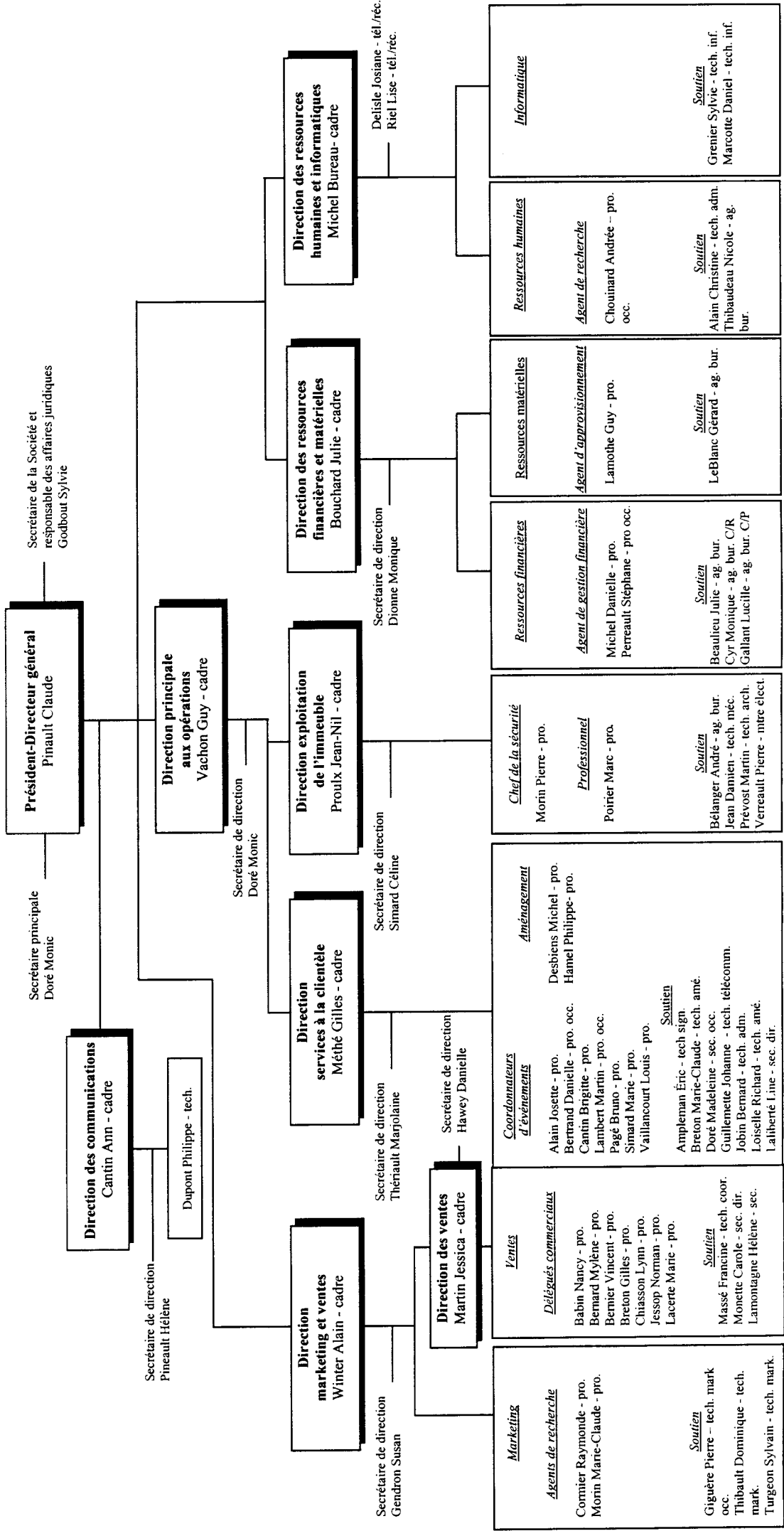
ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX (SUITE)

	PAGE
29. Total des frais d'intérêts payés pour l'année 1999-2000 et le montant total des garanties de dettes assumées par le gouvernement	29
30. Le nombre d'ETC alloués au projet GIRES et le total des dépenses encourues et prévues pour ce projet.....	30
31. L'impact prévu de l'implantation du projet GIRES sur le nombre d'emplois	31
32. Quelles seront les applications de GIRES ?	32

1 - ORGANIGRAMME



ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

2 - LISTE DES PUBLICATIONS RÉGULIÈRES, PARTICULIÈRES OU OCCASIONNELLES

IDENTIFICATION	IMPRIMEUR	COÛT	TIRAGE	DISTRIBUTION
Rapport annuel 1998-1999	Gauvin Harbour inc.	4 579,00 \$	500	Assemblée nationale, Bibliothèque nationale, membres du conseil d'administration et sur demande au grand public
Dépliants « Plan d'affaires 1999-2004 »	Imprimerie Bergemont inc.	590,00 \$	500	Distribution aux partenaires socio-économiques, politiques, aux employés et sur demande au grand public
Dépliants « Exigences de protection incendie minimales pour expositions »	Imprimerie Reproduction Québec	815,00 \$	3000 anglais 6000 français	Remis aux exposants pour qu'ils prennent connaissance des normes de sécurité
Dépliants « Le Centre en un clin d'œil »	SIEL imprimerie	433,00 \$	500	Pour distribution aux sous-traitants et aux employés
Questionnaire de satisfaction de la clientèle	Gauvin Harbour inc.	2 620,00 \$	20000	En libre-service dans le Centre pour recueillir les commentaires des usagers
Dépliants ventes	Imprimerie Québécor St-Romuald inc.	2 235,00 \$	6000 anglais 4000 français	Destinés à la clientèle

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

3 - LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 1999

NOM	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	ENDROIT	BUT	COÛT *	PERSONNES RENCONTRÉES	BILAN ET RÉSULTATS DES RENCONTRES
Bernard Mylène	99-07-20	99-07-22	Cleveland	Congrès CESSÉ	4 019,33 \$	13 clients	1 proposition (80 % réalisé pour 2005)
Bernard Mylène	99-06-02	99-06-04	Washington	Springtime in the Park	1 371,07 \$ ¹	1 client	1 congrès en démarchage
Bernard Mylène	99-08-21	99-08-25	San Diego	Congrès ASAE	5 294,50 \$	18 clients	1 proposition avec dates pour 2006 ; 3 propositions /sollicitations
Bernard Mylène	99-08-28	99-08-30	Charlotte (Caroline du Nord)	Présentation de candidature	1 187,07 \$	Comité «American Fisheries»	1 contrat en 2003; 3 confirmations pour la tournée de familiarisation en juin 2000
Bernard Mylène	00-02-09	00-02-11	Washington	Showcase Whashington	3 115,74 \$	8 organisations; 4 planificateurs de congrès	Mise en candidature pour juillet 2004
Bernard Mylène	00-03-26	00-03-29	Chicago	Voyage de sollicitation	2 449,10 \$	À venir	
Bernard Mylène et Martin Jessica	99-04-26	99-04-29	Chicago	Voyage de sollicitation	4 142,11 \$	10 clients	2 contrats
Bernard Mylène	99-10-18	99-10-20	Washington	Voyage de sollicitation	1 978,88 \$	16 clients	1 proposition pour 2009; 1 tentatif pour 2006; 1 sollicitation
Bernard Mylène et Martin Jessica	00-01-14	00-01-19	San Francisco	Congrès PCMA	7 588,02 \$	19 clients	6 propositions; 4 confirmations pour la tournée de familiarisation en juin 2000

¹ Coût d'inscription ou billet d'avion défrayé en 1998-1999

* Coût d'inscription au congrès et frais de séjour, de déplacement et de représentation

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

NOM	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	ENDROIT	BUT	COÛT *	PERSONNES RENCONTRÉES	BILAN ET RÉSULTATS DES RENCONTRES
Bernard Mylène et Martin Jessica	99-11-16	99-11-19	Washington	Showcase	5 031,73 \$	16 clients	10 clients en démarchage
Bernier Vincent	99-04-19	99-04-23	San Francisco	Showcase	3 565,80 \$ ¹	30 clients	1 contrat; 3 propositions
Bernier Vincent et Martin Jessica	99-10-25	99-10-28	New York	Promo « Merci New York »	3 446,53 \$	17 clients	Tournée de familiarisation; 2 potentiels
Bernier Vincent	99-07-10	99-07-14	Philadelphie	Congrès MPI	3 828,03 \$	20 clients	1 proposition pour 2007; développement campagne Etats-Unis
Bernier Vincent	99-10-05	99-10-10	Los Angeles	Voyage de sollicitation	3 947,69 \$	20 clients	Proposition à venir; démarchage pour le développement du marché
Bernier Vincent	99-12-14	99-12-20	Oregon	Présentation de candidature	1 918,44 \$	10 clients	1 proposition; 2 potentiels
Bernier Vincent	00-01-29	00-02-02	Nashville	Congrès World MPI	6 396,65 \$	50 clients	Bonne activité; suivi à venir
Bernier Vincent	00-03-19	00-03-23	Nouvelle-Angleterre	Quebec Day Boston	1 500,00 \$	À venir	À venir
Bernier Vincent	00-02-26	00-03-02	San Francisco	Showcase	1 924,36 \$	30 clients	1 contrat à venir; plusieurs bons contacts
Bernier Vincent	99-08-01	99-08-04	New York	Congrès MPI	2 665,70 \$	15 clients	2 propositions; démarchage du marché pharmaceutique

¹ Coût d'inscription ou du billet d'avion défrayés en 1998-1999

* Coût d'inscription au congrès et frais de séjour, de déplacement et de représentation

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

NOM	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	ENDROIT	BUT	COÛT *	PERSONNES RENCONTRÉES	BILAN ET RÉSULTATS DES RENCONTRES
Bernier Vincent et Martin Jessica	99-09-13	99-09-16	Minneapolis	Voyage de sollicitation	6 088,57 \$	11 clients	Très bonnes rencontres surtout avec les organisateurs de congrès; 2 propositions
Chiasson Lynn	99-08-14	99-08-19	Toronto	CMITS et voyage de sollicitation	2 164,66 \$	CMITS congrès international, organisateurs et clients potentiels	1 contrat; 1 tentatif pour 2004
Chiasson Lynn	99-09-27	99-09-29	Toronto	Voyage de sollicitation	1 212,87 \$	Organisateurs de congrès et clients potentiels	1 contrat; 3 tentatifs
Chiasson Lynn	99-11-08	99-11-10	Toronto	Blitz de ventes avec l'OTCCUQ	1 280,62 \$	Organisateurs de congrès et clients potentiels	1 contrat; 2 tentatifs
Chiasson Lynn	00-02-08	00-02-10	Toronto	Quebec Day Toronto	2 002,70 \$	Salon « Québec Day »	1 contrat; 2 tentatifs
Chiasson Lynn	99-06-14	99-06-16	Toronto	Voyage de sollicitation	1 554,60 \$	Organisateurs de congrès et clients potentiels	2 tentatifs
Chiasson Lynn	00-02-29	00-03-03	Toronto	Voyage de sollicitation	445,36 \$	Organisateurs de congrès et clients potentiels	1 tentatif
Chiasson Lynn et Bernard Mylène	99-04-19	99-04-21	Toronto	Voyage de sollicitation	1 838,20 \$	Organisateurs de congrès et clients potentiels	1 engagement; 2 tentatifs
Chiasson Lynn, Jessop Norman et Martin Jessica	99-12-07	99-12-08	Toronto	Voyage de sollicitation	2 423,90 \$	Promotion « Merci »	1 tentatif; reconnaissance très appréciée
Chiasson Lynn et Martin Jessica	99-05-10	99-05-12	Toronto	Voyage de sollicitation	2 030,32 \$	Organisateurs de congrès et clients potentiels	2 tentatifs

* Coût d'inscription au congrès et frais de séjour, de déplacement et de représentation

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

NOM	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	ENDROIT	BUT	COÛT *	PERSONNES RENCONTRÉES	BILAN ET RÉSULTATS DES RENCONTRES
Jessica Martin et Winter Alain	00-02-16	00-02-17	New York	Focus Group organisé par la revue « Successful Meetings » pour connaître l'impact de notre publicité ainsi que leurs connaissances de la ville de Québec	3 796,67 \$	Focus Group	Efforts en placement média écrits à maintenir; impact positif de la campagne spéciale avec l'OTCCUQ
Jessop Norman	99-07-17	99-07-21	St-John's	Congrès annuel CSAE	1 885,19 \$	Congrès annuel	Événement où nous étions exposant
Jessop Norman	99-05-02	99-05-07	Montréal/Ottawa	Blitz de ventes avec l'OTCCUQ (déjeuner organisé par l'OTCCUQ et le Sommet des Amériques)	1 207,18 \$	34 clients	10 clients potentiels
Jessop Norman	00-02-15	00-02-17	Ottawa	Tête-à-tête SCDA	936,39 \$	38 clients dont 12 clients potentiels	Événement où nous participons annuellement comme exposant
Jessop Norman et Lacerte Marie	99-06-13	99-06-15	Ottawa	Sommet des Amériques	479,00 \$	Rencontre des directeurs généraux et propriétaires d'hôtel de Québec	Réservation des chambres pour le Sommet des Amériques
Jessop Norman	00-01-18	00-01-19	Ottawa	Promo Québec	490,19 \$	Ministre des Affaires extérieures; 1 client	Dossier du Sommet des Amériques; finalisation du congrès de mai 2000
Jessop Norman et Martin Jessica	99-11-03	99-11-05	Ottawa	Voyage de sollicitation	886,91 \$	Promotion au Corel Centre	10 clients potentiels; 9 rendez-vous

* Coût d'inscription au congrès et frais de séjour, de déplacement et de représentation

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

NOM	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	ENDROIT	BUT	COÛT *	PERSONNES RENCONTRÉES	BILAN ET RÉSULTATS DES RENCONTRES
Lacerte Marie	00-02-13	00-02-21	Paris	Motivation Québec 2000	1 729,08 \$	Rencontre de trois clients potentiels	En attente de réponse; avancement des propositions
Lacerte Marie	99-09-28	99-10-03	Marseille	Congrès de la Chambre de commerce	3 112,78 \$	Présentation de candidature pour le « Board » de l'ICC (Chambre de commerce international)	En attente d'une réponse
Lacerte Marie	99-08-21	99-08-28	Bangkok	Présentation de candidature	4 338,12 \$	Présentation de candidature pour le « Board » de Medecine Librarians	Congrès perdu aux mains du Brésil
Lacerte Marie	99-10-03	99-10-07	Bruxelles	Congrès de l'Union des associations internationales	1 750,21 \$	Différents délégués de centres de congrès	Partenariat possible avec Cannes et Bruxelles
Lacerte Marie et Winter Alain	99-10-30	99-11-12	Lisbonne/Paris-Londres-Dusseldorf	Congrès ICCA/Voyage de promotion	14 269,50 \$	Plusieurs collègues de centres des congrès/Différents représentants de Québec dont « Destination Québec » et la Commission canadienne du tourisme	Développement de bons échanges entre collègues/Constat d'un intérêt croissant pour le Centre
Martin Jessica	99-12-16	99-12-18	Chicago	Holiday Showcase	3 376,61 \$	Aucun nouveau client rencontré; 50 % étaient des agents de voyages	Ne pas répéter en 2000

* Coût d'inscription au congrès et frais de séjour, de déplacement et de représentation

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

NOM	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	ENDROIT	BUT	COÛT *	PERSONNES RENCONTRÉES	BILAN ET RÉSULTATS DES RENCONTRES
Méthé Gilles	99-06-05	99-06-11	Oglebay (Virginie)	Oglebay Virginia Assembly Management	308,26 \$ ¹	Cours pour 250 personnes du milieu des congrès	Formation permettant de nous situer par rapport à nos concurrents américains et canadiens
Méthé Gilles	99-06-28	99-07-07	Vancouver	Congrès de l'AIPC	2 622,09 \$	Membres de l'Association internationale des Palais des congrès	Congrès permettant de nous situer par rapport à nos concurrents américains, canadiens et européens
Méthé Gilles	00-02-11	00-02-18	Luléa (Suède)	Voyage à la demande de la Ville de Québec et de l'OTCCUQ pour assister au congrès « Winter Cities » qui viendra à Québec en 2001	1 344,11 \$	Rencontres avec le président de « Winter Cities », du président fondateur et des organisateurs du congrès à Lulea et du congrès précédent à Prince George	Rapport remis à la Ville
Morin Marie-Claude	99-06-19	99-06-23	Halifax	Retombées économiques	4 536,68 \$	Membres de la TTRA	Présentation de la méthode de calcul lors de la conférence annuelle de la TTRA avec M. Jean-Marc Bergevin, économiste conseil

¹ Coût d'inscription ou du billet d'avion défrayé en 1998-1999

* Coût d'inscription au congrès et frais de séjour, de déplacement et de représentation

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

NOM	DATE DE DÉPART	DATE DE RETOUR	ENDROIT	BUT	COÛT *	PERSONNES RENCONTRÉES	BILAN ET RÉSULTATS DES RENCONTRES
Pinault Claude	99-04-14	99-04-15	New York	Mission Québec Promotion du Centre dans le cadre de la mission commerciale du Premier ministre et accompagnement du ministre délégué au Tourisme	1 704,05 \$	Journalistes et organisateurs de voyages américains	Constat d'un problème de notoriété de Québec et du Centre en matière de tourisme d'affaires et donc de l'importance de maintenir une présence forte et distinctive sur ce marché
Pinault Claude	99-10-20	99-10-24	Santa Monica (Californie)	Mission Québec Promouvoir la destination et le Centre auprès d'entreprises américaines de la Californie (marché corporatif)	4 200,98 \$	Entreprises américaines susceptibles de tenir des réunions à Québec	Constat d'un problème de notoriété du Québec, de Québec et du centre et donc de l'importance de développer ce marché potentiel
Pinault Claude et Méthé Gilles	99-09-17	99-09-19	Winnipeg	Réunion des gestionnaires de centres de congrès canadiens	1 729,76 \$	Gestionnaires des centres de congrès du Canada	Rencontre profitable pour échanger sur des façons communes de travailler et tirer profit de l'expérience des autres centres
Pinault Claude et Méthé Gilles	99-10-12	99-10-17	Marco Island (Floride)	Conférence internationale annuelle des centres de congrès et visites de trois centres de congrès (Fort Lauderdale, Orlando, Tampa)	5 747,21 \$	Gestionnaires des centres américains et ceux des villes visitées	Visites très instructives sur les façons de gérer et d'opérer les centres

* Coût d'inscription au congrès et frais de séjour, de déplacement et de représentation

ANNEXE

LISTE DES SIGLES	SIGNIFICATION
AIPC	Association internationale des palais de congrès
ASAE	American Society of Association executives
CESSE	Council of engineering and scientific Society executives
CMITS	Canadian Meeting and Insensitive Travels Symposium
CSAE	Canadian Society of Association Executives
ICC	International Commercial Chamber
ICCA	International Congress and Convention Association
MPI	Meeting Professional International
PCMA	Professional Convention Management Association
SCDA	Société canadienne des directeurs d'associations
TTRA	Travel and Tourism Research Association

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

4 - LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ ET DES ARTICLES PROMOTIONNELS

PUBLICITÉ

NOM DU FOURNISSEUR	DESCRIPTION	BUT	COÛT	TYPE DE MÉDIA
Association des professionnels en exposition du Québec	Bottin des membres 2000	Placement marketing	75,00 \$	Écrit
August Communications Ltd	Directory 2000 CSAE	Placement marketing	3 670,00 \$	Écrit
August Communications Ltd	Buyer's Guide de juin 1999	Placement marketing	3 800,00 \$	Écrit
COGECO, Radio-Télévision inc.	Journée « grand public »	Placement institutionnel	1 701,34 \$	Radio
Communauté urbaine de Québec	Parution d'avril 1999 du journal IFPTA (Pulp and Paper)	Placement marketing	575,13 \$	Écrit
Communauté urbaine de Québec	Revue Forces (numéro 125)	Placement institutionnel	2 615,00 \$	Écrit
Communauté urbaine de Québec	Manuel des planificateurs 1999-2000	Placement marketing	6 165,00 \$	Écrit
Communauté urbaine de Québec	Campagne affaire aux États-Unis printemps 1999	Placement marketing	3 500,00 \$	Écrit
Conference & Travel Publications	Page d'édition Canadian World Convention Centre 2000	Placement marketing	8 151,24 \$	Écrit
Convene Magazine	Parution de février 2000	Placement marketing	8 889,41 \$	Écrit
La revue économique du West Island	Parutions d'octobre et novembre 1999	Placement marketing	2 300,00 \$	Écrit
Le journal « Le Soleil »	Parution de mai 1999	Placement institutionnel	2 665,00 \$	Écrit
Le journal « Le Soleil »	Parution de septembre 1999	Placement institutionnel	3 057,60 \$	Écrit
Le Journal économique de Québec	Parution de septembre 1999	Placement institutionnel	775,00 \$	Écrit
Le Journal économique de Québec	Cahier spécial « congrès et réunions » de septembre 1999	Placement institutionnel	625,00\$	Écrit
Les Éditions EJS inc.	Répertoire congrès et réunions Globe Magazine 2000	Placement marketing	85,00 \$	Écrit
Les Éditions EJS inc.	Parution d'octobre du Bulletin du Cercle des ambassadeurs	Placement institutionnel	1 075,00 \$	Écrit

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

NOM DU FOURNISSEUR	DESCRIPTION	BUT	COÛT	TYPE DE MÉDIA
Les publications Vacances (Québec) inc.	Cartes d'affaires dans le bottin SKAL 1999	Placement marketing	100,00 \$	Écrit
Maclean Hunter Publication	Répertoire Conventions & Meetings Canada 1999-2000	Placement marketing	3 207,00 \$	Écrit
Magazine Prestige	Parution d'avril 1999	Placement institutionnel	1 042,50 \$	Écrit
Magazine Prestige	Parution de mai 1999	Placement institutionnel	1 042,50 \$	Écrit
Magazine Prestige	Parution d'août 1999	Placement institutionnel	1 042,00 \$	Écrit
Magazine Prestige	Parution de septembre 1999	Placement institutionnel	1 042,00 \$	Écrit
Magazine Prestige	Parution de novembre 1999	Placement institutionnel	1 042,00 \$	Écrit
Magazine Prestige	Parution de décembre 1999	Placement institutionnel	1 042,00 \$	Écrit
Magazine Prestige	Parution de février 2000	Placement institutionnel	1 042,00 \$	Écrit
Meeting Professionals International	MPI annual membership directory 1999-2000	Placement marketing	7 409,79 \$	Écrit
Naylor Publications – Winnipeg	Parution de février et mars 2000 du Canada's management magazine	Placement marketing	3 230,00 \$	Écrit
Publications touristiques	Guide du planificateur 2000	Placement marketing	5 395,00 \$	Écrit
Publications Transcontinental	Cahier spécial « réunions et congrès » de septembre 1999 dans le journal « Les affaires »	Placement institutionnel	1 365,00 \$	Écrit
Québec dans le monde	Bottin touristique 2000	Placement marketing	57,00 \$	Écrit
SCDA Montréal	Guide des associations du Québec 1999	Placement marketing	2 000,00 \$	Écrit
Sterling Publications Ltd	Parution d'avril 2000 du Heathrow International Traveller	Placement marketing	17 050,89 \$	Écrit
Vickers and Benson Direct and Interactive	Parution d'octobre 1999	Placement marketing	9 164,17 \$	Écrit
Vickers and Benson Direct and Interactive	Parution de septembre 1999	Placement marketing	9 164,17 \$	Écrit

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

ARTICLES PROMOTIONNELS

NOM DU FOURNISSEUR	DESCRIPTION	BUT	COÛT
AS Desrochers	75 calculatrices et calendriers	Destinés à la clientèle	1 045,00 \$
Cinram International	Gravure de 2000 CD ROM (mise à jour du CD ROM)	Destinés à la clientèle	2 343,75 \$
Étiquettes et rubans adhésifs commerce inc.	3000 auto-collants pour les pochettes du CD ROM (mise à jour du CD ROM)	Destinés à la clientèle	199,98 \$
Ixmédia inc.	Enregistrement pour la narration du CD ROM (mise à jour du CD ROM)	Destinés à la clientèle	1 030,00 \$
Ixmédia inc.	Duplication du CD ROM (mise à jour du CD ROM)	Destinés à la clientèle	485,00 \$
Ixmédia inc.	Photos pour le CD ROM (mise à jour du CD ROM)	Destinés à la clientèle	350,00 \$
Ixmédia inc.	Modification du CD ROM (mise à jour du CD ROM)	Destinée à la clientèle	5 440,00 \$
Mono Lino inc.	Photogravure et film pour impression sur CD ROM (mise à jour du CD ROM)	Destinés à la clientèle	106,00 \$
Pulsion Design	Transfert de la vidéo corporative sur CD ROM (mise à jour du CD ROM)	Destinés à la clientèle	700,00 \$
Contact visuel inc.	Identification des cassettes vidéos	Destinées à la clientèle	60,00 \$
Érablière la coulée d'Abbotsford inc.	Sirop d'érable	Distribué lors de la Promotion « Merci New York »	677,51 \$
Groupe Pub Action inc.	2 porte-passeports	Échantillons pour évaluation	62,70 \$
Guy Griffiths inc.	263 attaches bagages pour l'identification des valises	Destinés à la clientèle	702,35 \$
Guy Griffiths inc.	100 parapluies et 100 montres	Destinés à la clientèle	3 625,00 \$
Guy Griffiths inc.	1000 sacs promotionnels et papier de soie	Tournées de familiarisation	1 199,00 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

NOM DU FOURNISSEUR	DESCRIPTION	BUT	COÛT
Girafe & associés inc.	Photogravure pour cartons d'invitations	Tournées de familiarisation	138,00 \$
Imprimerie Le Laurentien inc.	Impression de 1000 cartons d'invitation	Tournées de familiarisation	426,00 \$
Textiles Dam inc.	Cordons pour les cartons d'invitation, cartes de gracieuseté, etc.	Tournées de familiarisation	269,91 \$
Guy Griffiths inc.	1000 stylos et 1000 boîtes de carton	Destinés à la clientèle	2 790,00 \$
Mono Lino inc.	Photogravure pour impression des séparateurs pour les cahiers de candidature	Destinés à la clientèle	522,00 \$
Imprimerie Québecor St-Romuald inc.	Impression de 2000 séparateurs pour les cahiers de candidature	Destinés à la clientèle	4 995,00 \$
Impression GSM	Impression des cartes géographiques personnalisées pour les cahiers de candidature	Destinés à la clientèle	340,00 \$
Les Éditions Sylvain Harvey	100 brochures « Focus on Québec » et 50 brochures « Histoire de voir Québec »	Destinées à la clientèle	1 290,00 \$
Les Éditions Sylvain Harvey	200 brochures « Focus on Quebec »	Destinées à la clientèle	1 837,00 \$
Les Éditions Sylvain Harvey	150 brochures « Histoires de voir Québec » et 200 brochures « Focus on Quebec »	Destinées à la clientèle	3 268,00 \$
Payne et Gravel	300 décorations de Noël	Distribuées au Holiday Showcase de Chicago	2 325,60 \$
PolyPub inc.	100 calculatrices et calendriers	Destinés à la clientèle	1 490,00 \$
Réno Dépôt	Fixtures vitrines Place Québec	Intégration au milieu (fin de projet)	253,13 \$
Vincent Ladouceur	Prises de vue pour dépliants ventes	Destinés à la clientèle	325,00 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

5 - LISTE DES SONDAGES EFFECTUÉS DURANT L'EXERCICE FINANCIER 1999-2000

Aucun sondage

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

6 - LISTE DES ÉTUDES COMMANDÉES DURANT L'EXERCICE FINANCIER 1999-2000

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME	OBJET	Coût
Institut de la statistique	Étude d'impact économique pour le Québec des dépenses des participants et organisateurs des activités au Centre des congrès de Québec (An 3)	1 800,00 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

7 - LISTE DES CONTRATS, QUELQUE SOIT LE MONTANT, ATTRIBUÉS EN 1999-2000 À DES PROFESSIONNELS OU À DES FIRMES DE COMMUNICATION, DE RECHERCHE OU DE RELATIONS PUBLIQUES

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME	MANDAT ET RÉSULTAT	COÛT
Communication Lyse Mépineau	Élaboration d'une politique de commandite	12 075,00 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

8 - LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ OCTROYÉS EN 1999-2000

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME	MANDAT ET RÉSULTAT	Coût
Anglocom	Traduction de communiqués et de lettres courantes	1 665,00 \$
Wallace Schwab	Traduction du rapport des retombées économiques	2 100,00 \$
Interprétation Québec	Interprétation simultanée d'une présentation du système intégré EBMS	1 020,00 \$
Jean-Marc Bergevin	Calcul de l'impact économique de l'An 3 et analyse de l'étude d'impact économique de l'APEQ	1 275,00 \$
Jean-Marc Bergevin	Réalisation d'une étude de faisabilité du projet SCCQ et cirque	7 000,00 \$
Bâti-confort	Étude sur la qualité de l'air des bureaux administratifs de la Société	2 689,00 \$
Consultant Génium	Estimation budgétaire des coûts des travaux mécanique, électrique et de structure relatifs à l'implantation d'un nouvel ascenseur et d'un escalier (lien piétonnier entre le centre et le quartier St-Jean-Baptiste)	3 900,00 \$
Côté Chabot Morel architectes	Étude d'aménagement d'un ascenseur et d'un escalier (lien piétonnier entre le centre et le quartier St-Jean-Baptiste)	7 191,76 \$
Technologie Multipartn'r	Analyse des besoins d'un nouveau système de gestion de bases de données	9 660,00 \$
Soucy Godbout architectes	Préparation de documents de soumission	2 700,00 \$
Acoustec	Vérification de la qualité acoustique des salles 400 et 200	1 850,00 \$
Clermont Ouellet architecte	Vérification de la conformité au code du bâtiment	698,00 \$
BPR Groupe conseil	Étude des points d'ancrage au plafond (salle 2000)	2 712,00 \$
Desjardins Ducharme Stein Monast	Analyse de la problématique relative à l'octroi du contrat d'entretien mécanique et électrique	2 334,40 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

NOM DU PROFESSIONNEL OU DE LA FIRME	MANDAT ET RÉSULTAT	Coût
Desjardins Ducharme Stein Monast	Analyse de la problématique de la cessation des activités du fournisseur des services de sécurité et d'accueil	1 242,10 \$
Optimum gestion de risques inc.	Préparation du devis d'assurance en vue de l'appel d'offres	5 018,00 \$
Groupe LGS inc.	Travaux d'architecture reliés au système informatique	8 500,00 \$
Kromstrom Desjardins, avocats	Finalisation d'un règlement	144,00 \$
Rémi Moreau, avocat	Opinion pour l'octroi du contrat d'assurances	500,00 \$
Le Consortium CIMA/PMA	Préparation des plans et devis pour la modification du système de ventilation	7 500,00 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

9 - LISTE DÉTAILLÉE DES CONTRATS QUI, DEPUIS LE 1^{ER} AVRIL 1999, ONT FAIT L'OBJET D'UN VERSEMENT SUPPLÉMENTAIRE

NOM DU CONTRAT	MONTANT DU SURPLUS VERSÉ	MONTANT DU CONTRAT INITIAL	RAISONS DU DÉPASSEMENT	NOM DE L'ENTREPRISE QUI A RÉALISÉ LE CONTRAT
Points d'ancrage au plafond de la salle 2000	512,00 \$	2 200,00 \$	Vérification de points d'ancrage supplémentaires	BPR Groupe Conseil
Estimation budgétaire des coûts des travaux mécanique, électrique et de structure relatifs à l'implantation d'un nouvel ascenseur et d'un escalier (lien piétonnier entre le centre et le quartier St-Jean-Baptiste)	400,00 \$	3 500,00 \$	Estimation budgétaire additionnelle pour la proposition de la ville de Québec	Consultant Génium
Étude d'aménagement d'un ascenseur et d'un escalier (lien piétonnier entre le centre et le quartier St-Jean-Baptiste)	691,76 \$	6 500,00 \$	Estimation budgétaire additionnelle pour la proposition de la Ville de Québec et impressions de plans	Côté Chabot Morel architectes
Préparation du devis d'assurance en vue de l'appel d'offres	218,00 \$	4 800,00 \$	Rencontre additionnelle afin de discuter de certaines couvertures apparaissant dans le devis	Optimum gestion de risques inc.

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

10 - LE MONTANT POUR L'ANNÉE 1999-2000 DE CHACUNE DES DÉPENSES SUIVANTES :

PHOTOCOPIE :	3 683,99 \$
TÉLÉCOPIE :	436,14 \$
TÉLÉPHONIE CELLULAIRE ET COÛT D'UTILISATION :	
• acquisition	5 526,60 \$
• utilisation	11 849,20 \$
TÉLÉAVERTISSEURS :	591,13 \$
MOBILIER DE BUREAU :	3 140,00 \$
AGENDAS :	266,26 \$
VALISES :	203,13 \$
DICTIONNAIRES :	239,73 \$
CALCULATRICES :	63,57 \$
STYLOS OU CRAYONS :	1 258,39 \$
BOÎTES DE CARTON :	216,21 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

DISTRIBUTEURS D'EAU DE SOURCE :	444,97 \$
REMBOURSEMENT DES FRAIS DE TRANSPORT :	14 772,34 \$
REMBOURSEMENT DES FRAIS D'HÉBERGEMENT :	33 555,16 \$
REMBOURSEMENT DES FRAIS DE REPAS :	7 824,48 \$
RESSOURCEMENT OU PRÉPARATION À LA RETRAITE:	0,00 \$
PERFECTIONNEMENT :	
• Québec	33 544,85 \$
• Hors Québec	0,00 \$

11 - LISTE DE TOUS LES VÉHICULES FOURNIS

Aucun véhicule fourni

Aucun achat de véhicule fait en 1999-2000

12 - LE NOMBRE ET LA RÉPARTITION DU PERSONNEL FÉMININ ET MASCULIN, DES JEUNES DE MOINS DE 30 ANS, DES PERSONNES HANDICAPÉES ET DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES

NOMBRE ET RÉPARTITION DU PERSONNEL FÉMININ, MASCULIN, DES PERSONNES HANDICAPÉES ET DES COMMUNAUTÉS CULTURELLES POUR CHAQUE CATÉGORIE D'EMPLOI POUR L'ANNÉE 1999-2000														
	JEUNES MOINS DE 30 ANS	%	HOMMES	%	FEMMES	%	COMMUNAUTÉS CULTURELLES	%	ANGLOPHONES	%	AUTOCHTONES	%	PERSONNES HANDICAPÉES	%
HORS CADRE	-	-	1	1,45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
PERSONNEL CADRE	-	-	5	7,25	3	4,35	-	-	1	1,45	-	-	-	-
PERSONNEL PROFESSIONNEL	3	4,35	11	15,94	12	17,39	-	-	1	1,45	-	-	-	-
PERSONNEL TECHNIQUE	4	5,80	10	14,49	7	10,14	-	-	-	-	-	-	-	-
PERSONNEL DE BUREAU	1	1,45	2	2,90	17	24,64	-	-	-	-	-	-	-	-
MÉTIER			1	1,45										
TOTAL	8	11,59	30	43,48	39	56,52			2	2,90				

- Incluant un prêt de service de la SIQ (Monic Doré - PBTA)
- Incluant un employé de bureau occasionnel féminin
- Incluant un technicien occasionnel remplaçant masculin
- Incluant un technicien occasionnel sur appel féminin
- Incluant un technicien occasionnel sur appel masculin
- Incluant un professionnel occasionnel remplaçant masculin
- Incluant un professionnel occasionnel féminin

13 - LE NOMBRE DE PERSONNES AYANT BÉNÉFICIÉES DU PROGRAMME DE DÉPART VOLONTAIRE ET AYANT ÉTÉ RAPPELÉES

Sera répondue par le Conseil du trésor

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

14 - LE NOMBRE DE JOURS DE CONGÉS DE MALADIE, D'HEURES SUPPLÉMENTAIRES DE TRAVAIL RÉALISÉES ET LE NOMBRE DE JOURS DE VACANCES PRIS PAR LE PERSONNEL EN 1999-2000

BILAN 1999-2000 CADRE MALADIES, VACANCES, TEMPS SUPPLÉMENTAIRE			
Mois	Congés de maladie pris (jours) 1999-2000	Vacances prises (jours) 1999-2000	Temps supplémentaire (heures payées) 1999-2000
Avril	0	4,00	N/A
Mai	0	4,50	N/A
Juin	0	4,50	N/A
Juillet	0	39,00	N/A
Août	0	47,00	N/A
Septembre	0	22,50	N/A
Octobre	0	2,50	N/A
Novembre	0	2,50	N/A
Décembre	0	23,14	N/A
Janvier	0	5,00	N/A
Février	0	1,86	N/A
Mars	0	17,00	N/A
TOTAL	0	173,50	N/A

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

BILAN 1999-2000 PROFESSIONNELS MALADIES, VACANCES, TEMPS SUPPLÉMENTAIRE				
Mois	Congés de maladie pris (jours) 1999-2000	Vacances prises (jours) 1999-2000	Temps supplémentaire (heures payées) 1999-2000	
Avril	0,00	0,00	37,50	
Mai	0,00	22,00	46,75	
Juin	0,00	19,50	53,88	
Juillet	2,00	143,00	11,75	
Août	0,00	96,00	48,75	
Septembre	3,25	19,50	99,25	
Octobre	4,21	2,00	143,25	
Novembre	0,43	3,00	82,25	
Décembre	5,71	33,00	59,25	
Janvier	2,36	13,00	135,63	
Février	1,00	2,00	66,75	
Mars	0,00	0,00	0,00	
TOTAL	18,96	353,00	785,01	

BILAN 1999-2000 PERSONNEL TECHNIQUE ET DE BUREAU MALADIES, VACANCES, TEMPS SUPPLÉMENTAIRE				
Mois	Congés de maladie pris (jours) 1999-2000	Vacances prises (jours) 1999-2000	Temps supplémentaire (heures payées) 1999-2000	
Avril	2,71	9,00	32,25	
Mai	1,00	10,21	0,00	
Juin	2,93	40,57	23,01	
Juillet	5,50	164,72	0,00	
Août	8,72	141,29	0,00	
Septembre	6,36	13,43	0,00	
Octobre	6,93	21,00	72,76	
Novembre	6,64	2,39	14,00	
Décembre	5,00	44,71	33,50	
Janvier	9,17	43,50	98,88	
Février	8,54	10,43	29,25	
Mars	0,00	11,00	0,00	
TOTAL	63,50	512,25	301,65	

15 - ÉVOLUTION DES EFFECTIFS RÉGULIERS DEPUIS 1994-1995

a) L'effectif régulier

L'effectif régulier de la Société du Centre des congrès de Québec est de 61,85 ETC.

	au 31 mars 2000
Hors cadre	1,00
Cadres	7,44
Professionnels	21,00
PBTA	32,41
Total	61,85

b) Évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche

Aucun

c) Nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie

Aucun

d) Nombre de postes par catégorie d'emploi

	TERRITOIRE DE TRAVAIL
1,00	Québec
7,44	Québec
21,00	Québec
32,41	Québec
61,85	Équivalents temps complet (ETC)

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

e) Niveau des effectifs pour chacune des catégories d’emplois pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires
Non applicable

f) Nombre de personnes (occasionnelles, temporaires et contractuelles)

Occasionnels	6 (4,96 ETC)
Temporaires	-
Contractuels	-

Aucun des postes occasionnels n’est occupé par un employé depuis plus de 5 ans.

16 - LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES LOUÉS DE LA SIQ

Sera répondue par le Conseil du trésor

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

17 - LISTE DES FIRMES, MIS À PART LA SIQ, EN 1999-2000 DE QUI SONT LOUÉS DES ESPACES

Aucune

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

18 - LISTE DU PERSONNEL DU CABINET DU MINISTRE EN 1999-2000

Ne s'applique pas

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

19 - LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 1999-2000 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE, DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME

Ne s'applique pas

20 - LISTE DES CRÉDITS PÉRIMÉS, PAR PROGRAMME ET PAR ÉLÉMENTS, POUR L'EXERCICE FINANCIER 1999-2000

Ne s'applique pas

21 - VENTILATION DÉTAILLÉE DES DÉPENSES AFFÉRENTES AUX TRANSFERTS OBTENUS
DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL EN 1999-2000 DANS LE CADRE DES DIVERS PROGRAMMES À FRAIS PARTAGÉS

Ne s'applique pas

22 - LISTE DU PERSONNEL LIBÉRÉ POUR LES NÉGOCIATIONS DANS LA FONCTION PUBLIQUE

Sera répondeue par le Conseil du trésor

23 - LISTE DU PERSONNEL EN DISPONIBILITÉ PAR CATÉGORIES D'EMPLOIS

Sera répondue par le Conseil du trésor

24 - LISTE DU PERSONNEL HORS STRUCTURE PAR CATÉGORIES D'EMPLOIS RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE QUI N'OCCUPE AUCUN POSTE
DANS CE MINISTÈRE

Ne s'applique pas

25 - LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE ET AFFECTÉ À DES ORGANISMES PARAPUBLICS
NON GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES

Ne s'applique pas

26 - LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR DES ORGANISMES PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES ET AFFECTÉ AU MINISTÈRE

Ne s'applique pas

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

27 - LISTE DU PERSONNEL PAR CATÉGORIES D'EMPLOIS QUI REÇOIT UNE DOUBLE RÉMUNÉRATION

Ne s'applique pas

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

28 - POUR CHACUN DES MINISTÈRES ET ORGANISMES PUBLICS ET PARAPUBLICS, LA LISTE DÉTAILLÉE DU MATÉRIEL INFORMATIQUE

DATE DE L'ACHAT	MODÈLE/DESCRIPTION	COÛT UNITAIRE	QUANTITÉ ACHETÉ	COÛT TOTAL
99-07-29	Ordinateur SMI PII-400 avec clavier et moniteur TTX 1770	1 340,00 \$	2	2 680,00 \$
99-05-17	Moniteur TTX 8785	404,00 \$	3	1 212,00 \$
99-10-18	Souris Intellimouse de Microsoft	23,00 \$	2	46,00 \$
99-10-18	Souris 2 boutons Logitech	14,00 \$	4	56,00 \$
99-10-12	Convertisseur UTP RJ-45 pour fibre optique	249,00 \$	4	996,00 \$
99-05-07	Imprimante HP Laserjet 5000	3 020,00 \$	1	3 020,00 \$
99-06-14	Batterie de secours UPS 1000 VA 1670W	677,00 \$	1	677,00 \$
99-06-25	Tape Backup Mamouth 6900	3 871,00 \$	1	3 871,00 \$
99-06-08	Disque rigide Quantum 9 gigs pour serveur de courrier électronique	650,00 \$	1	650,00 \$

ÉTUDE DES CRÉDITS 2000-2001

Société du Centre des Congrès de Québec

29- LE TOTAL DES FRAIS D'INTÉRÊTS PAYÉS POUR L'ANNÉE 1999-2000 ET LE MONTANT TOTAL DES GARANTIES DE DETTES ASSUMÉES PAR LE GOUVERNEMENT

Total des frais d'intérêts payés pour l'année 1999-2000 : 3 935 724,60 \$

Montant total des garanties de dettes assumées par le gouvernement au 31 mars 2000 : 71 929 267,17 \$

30 - LE NOMBRE D'ETC ALLOUÉS AU PROJET GIREs AINSI QUE LE TOTAL DES DÉPENSES ENCOURUES ET PRÉVUES POUR CE PROJET

Aucun ETC alloué à ce projet.

31 - L'IMPACT PRÉVU DE L'IMPLANTATION DU PROJET GIREs SUR LE NOMBRE D'EMPLOIS UNE FOIS LE PROJET COMPLÉTÉ

Sera répondue par le Conseil du trésor.

32 - LES APPLICATIONS DE GIRES

Sera répondue par le Conseil du trésor.

Révisée vendredi 24 mars 2000